

古本七十五卷本『正法眼藏』の研究(三)

——『正法眼藏聞書抄』依用の

『正法眼藏』本文復原化の試み——

河村孝道

※
正法眼藏第六

行佛威儀

諸佛^ッカナラズ威儀ヲ行足ス、コレ行佛ナリ、行佛ソレ報佛ニアラズ、化佛[※]、自性

身佛[※]、他性身佛[※]、始[・]覺[・]本覺[※]、性覺[・]無覺ニアラズ、如是等佛、タエテ行佛ニ齊肩

スル事ウベカラズ、ハシルベシ、諸佛ノ佛道ニアル、覺ヲマタザルナリ、佛向上

ノ道ニ行履ヲ通達セル事、唯[・]行佛ノミナリ、自性佛[・]等[・]夢也未見在ナル所へ、

古本七十五卷本『正法眼藏』の研究(三)(河村)

※龍本ノ表記ニ順ウ。(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)同ジ。抄本ニハ總題號ハ都テ省略シ、「行佛威儀第六」ト内題ノミ記ス。正本ハ本卷ヲ闕ク。尙、龍本・乾本ニハ「攀古」有り。

(龍本)「雪峰示衆云三世諸佛在火焰裡・玄沙火焰爲三世諸佛——圓悟將謂猴白——釋迦若說此經則爲見我——」(乾本)

「行佛威儀 付湿化生、付釋迦千變萬化、付本覺始覺、付雪峰大師火焰法輪、付圓悟猴白猴黑問答、付釋迦若說此經」

※諸本共ニ「佛」ノ下「ニアラス」

※諸本共ニ「佛・佛・覺」等ノ下「ニアラス」始覺本覺——本覺始覺(耕)・左註、ハシメテサトル、モトヨリサトル齊肩——左註、カタヲヒトシクスル(普)

事——コトラ(龍)

唯——右註、ユイ(普)

「佛」ナシ(耕)●等——等ハ(龍)夢也未見在——右註、モウヤミケンサイ(増)(普)

コノ行佛ハ、頭頭ニ威儀現成スルユヘニ、身前ニ威儀現成ス、道前ニ化機漏泄スル事、亘時亘方亘佛亘行へ、行佛ニアラザレバ、佛縛・法縛未解脱、佛魔・法魔ニ黨類セラルルへ、

佛縛ト云ハ、菩提ヲ菩提ト知見解會スル、即知見、即解會ニ即縛セラレヌルへ、

一念ヲ經歷スルニナヲ未解脱ノ期ヲ期セズ、イタヅラニ錯解ス、菩提ヲ則菩提ト

見解セム、是菩提相應ノ知見へ、誰力是ヲ邪見ト云ハム、想憶ス是則無繩自縛へ、

△縛縛綿綿トシテ▽樹倒藤枯ニアラス、イタヅラニ佛邊ノ窠窟ニ活計セルノミナリ、

法身ノヤマフラシラズ、報身ノ窮ヲ不知へ、教家論師等ノ佛道ヲ遠聞セル、ナヲシイ

ハク、即於ニ法性ニ起ニ法性見へ、即是無明、此教家ノ云クハ、法性ニ法性ノ見ヲコル

ニ、法性ノ縛ライハズ、サラニ無明ノ縛ヲカサヌ、法性ノ縛アル事ヲシラズ、アハ

レムベシ、ト云ヘドモ、無明縛ノカサナルヲシレルハ、發菩提心ノ種子トナ

頭頭―右註、テウ／＼(德)(長)(増)(普)
化機漏泄―右註、クエキロセツ・左註、ヲシタルコト
モリモレタ(普)
亘時・亘方―右註、クワンシ、クワンハウ(普) ●亘―右
註、クエン(長)・クワン(増)
※諸本「時・方・佛」ノ下「ナリ」
※諸本「イマタ解脱セス」
黨類―右註、トモタクイ(増)・左註(普)

「ル」ナシ(德)(長)

經歷―右註、キヤウリヤク(聞)(普)

未解脱―未解脱(聞) ●諸本「イマタ解脱」ニ作ル

期―右註、コ(聞)(普) ●錯解―左註、アヤマリサトル
△リ▽(増)(普)

「是」ナシ(増) ●「ム」ノ下「ト」(洞)

ナリ―ナルベシ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
※諸本「コレスナハチ」 ●※「へ」ノ下「此詞解脱ノ詞ニ
モ仕へ是ハ嫌詞へ」ト割註アリ、經家ノ註ト思ワル。

樹倒藤枯―右註、シュタウトウコ・左註、キタウレフチカ
ル(増)(普)

窠窟―左註、スアナ(増)(普)・右註、サウクツ(普)
活―話(耕)

窮―右註、キハメ(増)

「家」ノ下「經師」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)
(普)
遠聞―右註、ランモン・左註、アサクキク(増)(普)

即於法性起―右註、ソクラホツシヤウキ(増)

「法性ニ」ナシ(増)

ナル―ナレル(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
「發」ナシ(耕)(洞)(普)

リヌベシ、今ノ行佛ニハ、カツテ如此ノ縛ニ不被縛^二へ、^一ハカルガユヘニ^一我本行菩

薩道、所成壽命、今猶未盡、復倍上數[※]法華經文へ、シルベシ、菩薩ノ壽命、イマニ連綿[※]ソラナル

トアルニアラズ、佛壽命ノ、過去ニ布遍スルニ非ズ、今イフ上數ハ、全所成へ、イ

ヒキタル今猶ハ、全壽命へ、我本行タトヒ萬里一條鐵へトモ、百年抛却任縱横ナリ、

ハシカアレバスナハチ^一、修證ハ無ニアラズ、修證ハ有ニアラズ^一、修證ハ染

汚ニ非ズ、無佛無人ノ處在ニ百千萬アリト云ヘドモ、行佛ヲ染汚セズ、ユヘニ行佛[※]

ノ、修證ニ染汚セラレザルへ、修證ノ、不染汚ナルニハアラズ、此不染汚、ソレ不

無ナリ、

曹谿曰、祇此不染汚、是諸佛之所護念、汝亦如是、吾亦如是、乃至西天諸祖亦如是、

ハシカアレバスナハチ^一、汝亦如是ノユヘニ諸佛へ、吾亦如是ノユヘニ諸佛へ、

實我ニアラズ、汝ニアラハズ^一、コノ不染汚ニ、如吾是吾ハ、諸佛所護念、是行佛威儀[※]

「ノ」ナシ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
「ニハ」ナシ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
「カツテ」ナシ(増)

倍一陪(乾)(龍)(長)

「數」ノ下「ナリ」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

※諸本、割注ナシ

ニ一タ(德)・右註「タ、異本ニ」(長)

※德本、「佛壽命ノ過去ニ、布遍セルニ」ト附點ス
ス一セ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

「全」ナシ(乾)

抛却任縱横一右註、同・左註、ナケステ
マカセタリタテサマヨコサマ(普)

染汚一右註、センハ(普)

「無佛」ナシ(増)

「ニ」ナシ(耕)

※耕・長本共ニ「行佛ノ修證ニ、染汚」ト附點ス

※龍本左ノ如ク訓讀ス

「曹谿イハク、祇此不染汚、是諸佛之所護念、汝亦如
是、吾亦如是、乃至西天諸祖、亦如是」

谿一溪(耕)

曰一イハク(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

亦一亦(長)

「吾亦如是ノユヘニ諸佛へ」ナシ(德)(長)

※諸本「マコトニ」

汝一你(増)

※諸本「コレ」

へ、如汝チレ是汝、諸佛所護念、コレ行佛威儀へ、吾亦ノユヘニ師勝セウへ、汝亦ノユヘニ

資強シカウへ、師勝資強シカウ、コレ行佛ノ明行足ナリ、シルベシ、是諸佛之所護念ト、吾亦へ、

汝亦へ、曹谿古佛ノ道得、タトヒ我ニアラズトモ、汝ニアラザラムヤ、行佛之所護

念、行佛之所通達、ソレ如此※へ、故シリス、修證ハ性相本末等ニアラズ、行佛ノ去キヨ

就シユ、コレ果然グワセントシテ佛ヲ行ゼシムルニ、佛スナハチ行ゼシム、サラニ爲法捨身アリ、

爲身捨法アリ、不惜身命ナリ、但惜身命へ、

法ノ爲ニ法ヲスツルノミニアラズ、心ノ爲ニ法ヲスツル威儀アリ、捨ハ無量ナル

事、不可忘ハスル、佛量ヲ拈來シテ大道ヲ測量シキシ、度量スベカラズ、佛量ハ一隅ナリ、タ

トヘバ花開ノ如シ、心量ヲ舉ギ來シテ威儀ヲ摸索スベカラズ、擬議ギギスベカラズ、心量

ハ一面ナリ、タトヘバ世界ノ如シ、一莖草量、アキラカニ佛祖心量ナリ、コレ行佛

ノ蹤跡セウセキヲ認ニムズル一片ナリ、一心量タトヒ無量佛量ヲ包含ハウカンセリト見徹テツストモ、行佛ノ

ナリ也(乾)(德)(長)
之の(耕)

道得―右註、タウテ(普)
汝―你(瓊)

※諸本「カクノコトシ」・「へ」ナシ

※諸本「カルカユニ」

※抄本、本文中ニハ「等」字ヲ欠クモ、註抄文中ノ引用文
ニハ有り。今ハコレニ順ウ。

去就―左註、アリサマ(德)(長)・アリサマナリ(普)

果然―右註、ハタシテ(瓊)果―果(耕)

サラニ―ココニ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(瓊)(洞)(普)

「爲身捨法アリ」ナシ(德)(長)

ナリ・ナリ―アリ(龍)(乾)(耕)(洞)●アリ・ナリ(德)(長)

測量・度量―右註、シキリヤウ・タクリヤウ(普)
一隅―右註、イチク(普)●隅―偶(乾)(長)

舉來シテ―舉シ來テ(龍)・舉シテ(瓊)・左註、
アケキタル(普)

ナリ也(乾)(長)

蹤跡―左註、アト(普)
ズ―セ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(瓊)(洞)(普)

容止動靜ヲ量セムト擬スルニハ、モトヨリ過量ノ面目アリ、過量ノ行履ナルガユヘ

ニ、即不中ナリ、使不得ナリ、量不及へ、

シバラク行佛威儀ニ一究アリ、即佛即自ト恁麼來セルニ、吾亦汝亦ノ威儀、ソレ

唯我能ニカカハレリト云トモ、則十方佛然ノ脫落、コレ同條ノミニアラズ、

カルガユヘニ、古佛曰、體取那邊事、却來這裏行履、

スデニ恁麼保任スルニ、諸法・諸身・諸行・諸佛、コレ親切ナリ、此行法身佛、

ヲノヲノ承當ニ罣礙アルノミナリ、承當「ハニ」罣礙「ハアルガユエニ」承當

ニ脫落「アルノミナリ」、眼礙ノ明明百草頭ナル、不見一法・不見一物ト動著スル

事ナカレ、這法ニ若至へ、那法ニ若至ナリ、拈來拈去、出入同門ニ行履スル、徧界

不曾藏ナルユヘニ、世尊密語・密證・密行・密附等アルナリ、

出門便是草、入門便是草、萬里無寸草、入之一字、出之一字、這頭也不用得那頭

使便・右註「本使在」(龍)

唯我能―右註、ユイカノウ(聞)(普)・唯我知是相(瑠)

「佛」ノ下「亦」(瑠)

脫落―右註、トツラク(普)

レノ(龍)(乾)

曰―云(聞)(龍)(乾)(德)(長)(瑠)・いはく(耕)(洞)(普)
※瑠本、右註ニ「這」迹「トアリ

「諸行」ナシ(耕)

行法身佛―法身行佛(聞)・瑠・洞本「行・法・身・佛」
ト附點ス

罣・罣―導(耕)

眼礙―眼礙(龍)

ル―リ(耕)

動著―右註、トウシャ(聞)・著―着(乾)

這法・那法―左註、コノ・アノ(普)●若至―シャクシ(普)
徧徧(乾)・徧界不曾藏―右註、ヘンカイフスンサウ(普)

「ル」ノ下「カ」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(瑠)(洞)(普)

「尊」ノ下「ノ」・右註朱筆「異本無」(德)(長)

密・密・密・密―蜜(乾)(長)

「草」ノ下「也」(龍)(乾)(德)(長)・ナリ(瑠)・なり

(耕)(洞)(普)●「一」ナシ(瑠)

※聞書ハ「那頭也不用得這頭也不用得」抄ハ「這頭ニ
モ不用得」那頭ニモ不用得」ニ作ル。今、諸本ノ文ニ
順ズル聞書ノ本文ニ據ル。

也不用得へ、イマノ把捉ハ放行ヲ不待[※]ドモ、コレ夢幻空花へ、誰カ是ヲ夢幻空花ト

將錯就錯セム、進歩也錯、退歩也錯、一步也錯、兩歩也錯ナルユヘニ錯々ナリ、天

地懸隔スルガユヘニ至道無難^{ナン}へ、威儀儀威、大道體寬^{クワム}ト究竟スベシ、

シルベシ、出生合道出へ、入死合道入へ、ソノ頭正尾正ニ、玉轉珠回ノ威儀現前

スルナリ、佛威儀ノ一隅ヲ遣有スルハ、盡乾坤大地へ、盡生死去來へ、塵刹ナリ、

蓮花^{レンケ}へ、塵刹・蓮花ヲノヲノ一隅へ、學人多思ハ^ハク^ハ、^ハ盡乾坤トイフハ、コノ

南瞻部州ヲイフナラント擬セラレ、又コノ一四州ヲイフナラント擬セラレ、タダ又

神丹^ハ一國^ハオモヒニカカリ、日本一國オモヒニメグルガゴトシ、又盡大地ト

イフモ、タダ三千大千世界トオモフガゴトシ、ワヅカニ^ハ一州^ハ一縣ヲオモヒ

ニカクルガゴトシ、盡大地^ハ、盡乾坤ノ言句ヲ參學セム事、三次五次モ思メ格拉斯

把捉・放行―右註、ハソク・ハウアン・左註、トリ・ハナツ(普)●捉―提^ハ捉^ハ歟^ハ(乾)・右註、シアク(瑠)※聞書ハ「不待ドモ」ヲ諸本ト同ジク「マタザレドモ」ニ作ル●「花」ノ下「へ」(聞)

進歩也錯退歩也錯一步也錯兩歩也錯―右註、シンフヤサクツイフヤサクイホヤサクリヤウフヤサク(普)ナルユヘニナルカユヘニ(龍)(乾)(耕)(長)(洞)(普)・カルカユエニ(瑠)

錯錯―右註、シャク^ハ(普)●天地懸隔―右註、テンチハルカニヘタ、レリ(普)・隔―左註、ヘタ、レリ(瑠)

出生―右註、シュツジャウカウタウシュツ・左註、シャウニイツルモタウニカナイテイツ(普)

入死―右註、ニツシカウタウニツ・左註、シニイルモタウニカナウテイル(普)

頭正尾正―頭正尾正(龍)●轉―轉(龍)

「スル」ナシ(長)●佛―佛(龍)隅―隅(龍)(乾)(德)(長)●遣―右註、ケン・左註、シムル(德)(長)

乾坤―右註、同・左註、テンチナリ(普)

「へ」ノ下、諸本「コレ」ニ作ル、抄・聞ニナシ。隅―隅(龍)(長)

一四州―右註、イツシンウ(普)「又」ナシ(耕)

※龍本「一國オモ、ヒニカ、リ」ト附點ス※龍本「一國オモ、ヒニメグル」ト附點スク―つ(耕)但シ「く」ノ書誤リカ

ク―へ(耕)但シ「く」ノ書誤リカ

ベシ、ハヒロキニコソハトテ、ヤミヌルコトナカレ、コノ得道ハ、極大同小・極小同大ノ超佛越祖ナルハ、大ノ有ニアラザル、小ノ有ニアラザル、疑著ニ似タリト云ヘドモ、威儀行佛ハ、佛佛祖祖ノ道取スル盡乾坤ノ威儀、盡大地ノ威儀、トモニ不・曾・藏ヲ徧界ト參學スベシ、徧界不・曾・藏ナルノミニハアラザルハ、是行佛一中ノ威儀ナリ、

佛道ヲ説著スルニ、胎生・^{タイ}化生等ハ佛道ノ行履ナルト云ヘドモ、未・^{シツ}濕生・^{ラン}卵生等ヲ道取セズ、況ヤコノ胎卵濕化生ノ外ニ猶生アル事、夢也未見在ハ、何況胎卵濕化生ノ外ニ、胎卵濕化生有事ヲ見聞覺知セムヤ、ハイマ佛佛祖祖ノ大道ニハ、胎・^{ミツ}濕卵化生ノホカノ胎濕卵化アルコト、不・曾・藏ニ正傳セリ、親密ニ正傳セリ、ハコノ道得、キカズ、ナラワズ、シラズ、アキラメザランハ、ナニノ儼類ナリトカセン、

スデニ四生ハキク所ナリ、死ハイクバクカアル、四生ニハ四死アルベキカ、又、三

ハ一アレ(瑠) 得―右註、テ(瑠)・得道―右註、タウテ(普)

越―右註、朱筆、「超異本」トアリ(德)(長) 疑著―右註、キシヤ(聞)(普)・著―着(耕)(長) 似―ニ(長)

取―趣(龍)(乾)(耕)(德)(長)(瑠)(洞) ル―ツ(瑠)

不・曾・藏―左註、フスンサウ(普) 「ハ」ナシ(耕)

説著―右註、セツシヤ(普)・著―着(龍)(耕) ル―リ(德)(長) ※諸本、「イマダ」

夢也未見在―右註、モウヤミケンサイ(普) ※諸本、「イカニイハンヤ」

※諸本、「アルコト」 胎濕卵―胎卵濕(長)

化―化生(德)(長) 不・曾・藏―右註、フスンサウ(普) 密―蜜(乾)

道得―右註、タウテ(普) 儼―右註、タウ(耕)・黨(德)(長)

死二死アルベキカ、又、五死六死、千萬死アルベキカ、
ハコノ道理、ワヅカニ疑著
センモ^ノ、參學ノ分へ、

ハシバラク功夫スベシ^ノ、此四生衆類ノ中ニ、生ハアリテ死ナキ物アルベシヤ、
※

又、死ノミ單傳^{タマフ}シテ生ヲ單傳セザルアリヤ、單生單死ノ有無、カナラズ參學スベシ、

ワヅカニ無生ノ言句ヲ聞テ明ムル事ナク、身心ノ功夫ヲサシヲクガゴトクスルモノ

モアリ、コレ愚鈍ノ甚[※]く、信法頓漸ノ論ニモ不及[※]畜類ト云ヌベシ、ハユエイカント

ナレバ^ノ、タトヒ無生ト聞ト云ヘドモ、コノ道得^{タクテ}ノ意旨^{イシ}作麼生ナルベシ、サラニ無

佛・無道・無心・無滅^{ムツ}ナルベシヤ、無無生ナルベシヤ、無法界・無法性ナルベシヤ、

無死ナルベシヤト功夫セズ、イタヅラニ水草ノ但念ナルガユヘナリ、

ハシルベシ^ノ、生死ハ佛道ノ行履へ、生死ハ佛家ノ調度ハナリ、使也要使ナリ、

明也明得ナリ、ユエニ諸佛ハ、コノ通塞ニ明明ナリ、コノ要使ニ得得ナリ、コノ生

千一死(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
疑著―右註、キシヤ(普)・著―着(乾)(耕)

※聞本ハ諸本ト同ジク「モノ」ニ作ル

「傳」ノ下「ニ」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
リール(耕)

「ノ」ノ下「類ノ」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

事ナク―ゴトク(龍)(乾)

「モ」ナシ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

※諸本、「ハナハタシキ」ト記ス

※諸本、「オヨハサル」

云ヘドモ―イフトモ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

無―無(龍)

「ノ」ナシ(洞)
ユヘ―故(増)

使也要使―右註、スヤエウス(増)(普)

明也明得―右註、ミヤウヤミヤウテ(普)・明―
右註、ミン(長)
リール(増)●要使―右註、エウス(増)(普)

死ノ際ニクラカラシ、タレカナンヂヲナンヂトイハン▽、誰カ了生達死漢トイハム、
〔カ〕ノ下「ナンヂヲ」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)
(普)

生死ニシヅムト不可聞ハ、生死ニアリト不可知ハ、生死ヲ生死ナリト▽信受ハスベカ

ラズ▽、不^レ會ハスベカラズ、不知スベカラズ▽、或ハ云、只人道ノミニ諸佛出世ス、
※諸本、「イフ」
「ニ」ナシ(耕)

サラニ餘方餘道ニハ出現セズト思ヘリ、云ガ如クナラバ、佛在ノ所、皆人道ナルベ

キカ、是ハ人佛ノ唯我獨尊ノ道得^レ、ハサラニ▽天佛モアルベシ、佛佛モアルベ

キ^レ、ハ諸佛ハ唯▽人間ノミニハ出現ストイハンハ▽、佛祖ノ闍奥ニ不入ニナリ、
闍奥(洞)
問(門)右註、コン・左註、トシキミ(德)(長)・闍奥(右註、コン・左註、フカキオク(増)・フカキオクナリ(普)

祖宗^{ソソウ}曰、釋迦牟尼佛、自^{ヨリ}從迦葉佛所^ノ傳^{エテ}正法^{ユイテ}往^ニ兜率天^ニ化^ス兜率陀天^ニ于^レ今有^{イマアルコトアリ}在、

ハマコトニシルベシ、人間ノ釋迦ハ、コノトキ滅度現ノ化ヲシケリトイエドモ▽、

上天ノ釋迦ハハ、于^レ今有^{イマアルコトアリ}在ニシテ化天スルモノナリ▽、學人シルベシ、人間ノ釋

迦ノ千變萬化ノ道著アリ、行取アリ、説著アルハ、人間一隅ノ放光現瑞^{ズイ}、ハオロ

カニ▽、上天ノ釋迦ノ化、ハサラニ▽千品萬門ハナラン、シラザルベカラズ▽、佛

ムーメリ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

不^レ會^ハ右註、フウイ(普)

※諸本、「イフ」
「ニ」ナシ(耕)

人一大(耕)

唯我獨尊^ニ右註、ユイカトクソン・左註、タ、ワレノミヒトリタトシ(普)

道得^レ右註、タウテ(普)

闍奥^ニ右註、コン・左註、トシキミ(德)(長)・闍奥^ニ右註、コン・左註、フカキオク(増)・フカキオクナリ(普)

「ニ」ナシ(長) ●※諸本「イラサル」

曰^{ハク}イハク(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
從^ニ後(龍)(乾)

于^レ今^ニ右註、ウコン(増)(普)
有^ニ于(増)

道著^ニ右註、タウシヤ(普)・著^ニ著^ニ(乾)(耕)

行取^ニ右註、アンシユ(普)

説著^ニ右註、セツシヤ(普)

一隅^ニ右註、イツク(普)

ノ一^ニノ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(普)
ベカラズ^ニヘシ(洞)

佛正傳スル大道ノ斷絶ヲ超越シ、無始無終ヲ脫落セル宗旨、ヒトリ佛道ノミニ正傳

セリ、△自餘ノ諸類、シラズ、キカザル功德ナリ▽、行佛ノ設化スル所ニハ、四生

ニアラザル衆生有、天上・人間・法界等ニアラザル所アルベシ、行佛ノ威儀ヲ覩見

セムトキ、天上人間ノ眼ヲモチキルベカラズ、△天上人間ノ情量ヲモチキルベカラ

ズ、コレヲ舉シテ測量セント擬スルコトナカレ、十聖三賢、ナホコレヲシラズ、ア

キラメズ、イハンヤ▽人中天上ノ測度及事アラムヤ、人量短少ナルニハ、識智モ短

少、壽命短促ナルニハ、思慮モ短促、△イカニシテカ行佛ノ威儀ヲ測量セン、

シカアレバスナハチ▽、只人間ヲ舉シテ佛法トシ、人法ヲ舉シテ佛法ヲ局量セル宗

門、彼是共ニ佛子ト許可スル事ナカレ、是只業報ノ衆生、△イマダ身心ノ聞法ア

ルニアラズ、イマダ行道セル身心ナシ、從法生ニアラズ、從法滅ニアラズ、從法

見ニアラズ、從法聞ニアラズ、從法行住坐臥ニアラズ、カクノゴトクノ儼類、カ

斷絶―右註、タンセツ(聞)
脫落―右註、トツラク(普)
宗旨―右註、ソウシ(普)

設―說(耕)(洞)・設化―右註、セツケ・左註、ヲシエヲ
マウク(増)(普)

※聞本、「有」ヲ諸本ト同ジク「アリ」ニ作ル

「ザ」ナシ(耕)

覩見―右註、キケン(増)・キケ(普)・左註、ウカイ(増)
・ウカイミル(普)

「ノ」ナシ(耕)

ベカラズ―コトナカレ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
情量―左註、コ、ロハカリ(増)

舉―右註、コ・左註、アク(普)

測量―右註、シキリヤウ・左註、ハカリハカル(普)
擬―右註、キ・左註、アテカウナリ(普)

度―量ノ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

人量短少―左註、ヒトノタケミシカクチヒサシ(普)
少―小(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

少―小(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(普)

促―左註、ツ、マル(龍)●促・促・保(耕)
慮―量(龍)

局―房・左註、トツル(龍)●局量―右註、ク、リヤウ・

左註、カキリハカル(増)(普)

宗―家(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

許可―右註、コカ・左註、ユルスナリ(普)

從法生―右註、シウホウシヤウ(普)・左註、ノリヨリウ
マル、(増)(普)
從法見―右註、シウホウケン・左註、ノリニシタカイテミ
ル(普)

從法行住坐臥―ノリニシタカイテアルクタツキフス(普)
儼―黨(長)・儼類―左註、トモカラタキ(増)(普)

ツテ法ノ潤益ナシ、行佛ハ本覺ヲアイセズ、始覺ヲ愛セズ、ハ無覺ニアラズトイ

フ、スナハチコノ道理ナリ、イマ凡夫ノ活計スル有念無念・有覺無覺・始覺本覺等、

ヒトヘニ凡夫ノ活計ナリ、佛佛相承セルトコロニアラズ、凡夫有念ト諸佛ノ有念ト、

ハルカニコトナリ、比擬スルコトナカレ、凡夫ノ本覺ト活計スルト、諸佛ノ本覺ト

證セルト、天地懸隔ナリ、比論ノ所及ニアラズ、十聖三賢ノ活計、ナホ諸佛ノ道

ニオヨバズ、イタヅラナル算砂ノ凡夫、イカデカハカルコトアラン、シカアルヲ、

ワヅカニ凡夫外道ノ本末ノ邪見ヲ活計シテ、諸佛ノ境界ト思ヘル族多シ、

諸佛曰、此輩罪根深重、可憐憫者、深重ノ罪根タトヒ無端トモ、此輩ノ深

重擔、コノ深重擔、シバラク放行シテ著眼看スベシ、把定シテ自己ヲ礙スト云

トモ、起首ニアラズ、今行佛威儀ノ無礙ナル、佛ニ礙セラルルニ、挖泥滯水ノ活路

ヲ通達シ來ユヘニ無礙、上天ニシテハ化天ス、人間ニシテハ化人ス、花開ノ

潤益―右註、ニンヤク・左註、ウルオイマス(増)
アイ・愛―右註朱筆、「受異本」(徳)(長)
「ズ」ノ下「有覺ニアラス」(乾)(耕)(徳)(長)(増)

イマ―イマタ(増)
有念―左註、ヲモイアリ(増)

「ニ」ナシ(増)
「夫」ノ下「ノ」(乾)(耕)(徳)(長)(増)(洞)(普)

比擬―左註、ナラヘナスラウ(増)(普)
ト―は(耕)

セ―ス(耕)(増)(洞)
比論―左註、ナラヘアラソウ(普)

砂―沙(長)

末―來(乾)

曰―イハク(龍)(乾)(耕)(徳)・云ク(増)(洞)(普)

此輩―此ノ輩(龍)●此輩罪根深重―左註、コノトモカラ
ツミノネフカクヲモシ(増)・右註、シハイサイコシンチ
ウ(普)●可憐憫者―右註、カレンミンシヤ(増)
罪根―罪根(乾)

放行―右註、ハウアン・左註、ハナチテ(普)
著―着(乾)(耕)(増)

「看」ナシ(耕)

起首―右註、ヲコリハシムル(増)・左註、同(普)・右註、
キシウ(普)
「ル」ナシ(龍)(乾)
挖―托(龍)・挖泥滯水―左註、ツキテイニト、コラルミ
ツニ(普)
滯―帶(徳)(長)

※諸本「キタル」
畢―導(耕)(洞)
「ノ」ナシ(増)

功德アリ、世界起ノ功德アリ、カツテ間隙ナキ物ナリ』(抄第四終)

コノ故ニ、自他ニ迴脱アリ、往來ニ獨拔アリ、即往兜率天ナリ、即來兜率天ナリ、

即即兜率天ナリ、即往安樂ナリ、即來安樂ナリ、即即安樂ナリ、即迴脱兜率へ、即

迴脱安樂へ、即打破百雜碎安樂兜率へ、即把定放行安樂兜率へ、一口吞盡ナリ、

ハシルベシ、安樂兜率トイフハ、淨土・天堂トモニ輪廻スル事ノ同般ナルト也、

行履ナレバ、淨土・天堂同行履へ、大悟ナレバ、同大悟也、大迷ナレバ、同大迷へ、

是暫行佛ノ鞋裏ノ動指也、アルトキハ一道ノ放屁聲へ、放尿香ナリ、鼻孔アルハ

鼻得ス、耳處・身處・行履處アルニ聽取スルナリ、又、得吾皮肉骨髓スルトキアリ、

サラニ行得ニ他ヨリエザル物へ、

了生達死ノ大道スデニ豁達スルニ、フルクヨリノ道取アリ、大聖ハ生死ヲ心ニ任

ス、ハ生死ヲ身ニマカハス、生死ヲ道ニ任ハス、生死ヲ生死ニ任ス、此宗旨

※抄本、「間隔」ヲ「間隔」ニ作り、後ニ「隔」ヲ「隙」ニ訂ス

迴脱―右註、キヤウ・左註、ハルカニノカル(増)(普)
獨拔―左註、ヒトリヌケイテタリ(増)(普)

「樂」ナシ(乾)

即打破百雜碎安樂兜率―右註、ソクタホハクサウスイアン
ラクトソツ(普)
即把―即把(洞)
一口吞盡―右註、イコウタンシン・左註、ヒトクチニノミ
ツクス(普)
廻―廻(長)
同般―左註、ヲナシキホト(普)
ル―リ(耕) ●「ト」ナシ(増)

ナレバーナルハ(龍)(乾)
※諸本「オナシク」ニ作ル

鞋裏―左註、クツノウチ(普)
一道―左註、ヒトタヒ(普)・ヒトタヒト云心へ(増)
屁聲―右註、ヒシン(德)(長)(増)・左註、イバンキコエ
(増)
尿香―右註、シキヤウ(德)(長)・シキウ(増) ●放尿香
―右註、ハウシキヤウ・左註、イヤシキカ(普)

鼻得―右註、キウテ(長)・シウテ(増)(普)
左註、カキウル(普) ●「處」ナシ(長) ●ニ―は(耕)
聽取―右註、チンシユ・左註、キク(増)(普)

了―左註、サトリ(増)
達死―右註、イタルシニ(増)
死ノ―死ソ(龍)
豁達―右註、アキラカハニイタル(増)(普)
「ノ」ナシ(増)

「ヲ」ナシ(増)
ス・ス―ズ(龍)
宗旨―右註、ソウシ・左註、ムネ(普)

アラハルハル、古今ノ時ニアラズト云フトモ、行佛威儀、忽爾トシテ行盡スル
人、道環トシテ生死ノ身心ノ宗旨、スミヤカニ辨肯スルナリ、行盡明盡、コレ強
爲ノ爲ニアラズ、迷頭認影ニ大似、廻光返照ニ一如、ソノ明上又明ノ明ハ、行
佛ニ彌倫、コレ行取ニ一任セリ、コノ任任ノ道理、スベカラク心ヲ參究スベキ、
ソノ參究ノ兀爾ハ、萬法是心ノ明白、三界タダ心ノ大隔ト知及シ會取ス、ハコ
ノ知及會取、ハサラニ萬法ハナリトイエドモ、自己ノ家郷ヲ行取セリ、當
人ノ活計ヲ便是、

ハシカアレバ、句中取則シ、言外求巧スル、再三撈攬、ソレ把定ニアマレル把
定アリ、放行ニアマル放行アリ、ソノ功夫、イカナルカコレ生、イカナルカコレ死、
ハイカナルカコレ身心、イカナルカ與奪、イカナルカコレ任違、ソレ同門出入ノ
不相逢、一著落在ニ藏身露角ナルカ、大慮而解ナルカ、老思而知ナルカ、ハ一顆

云フトモ、イエドモ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
佛ノ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(普)
忽爾トシテ行盡スル(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(普)
行盡トシテ行盡スル(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(普)
道環トシテ生死ノ身心ノ宗旨、スミヤカニ辨肯スルナリ、行盡明盡、コレ強
爲ノ爲ニアラズ、迷頭認影ニ大似、廻光返照ニ一如、ソノ明上又明ノ明ハ、行
佛ニ彌倫、コレ行取ニ一任セリ、コノ任任ノ道理、スベカラク心ヲ參究スベキ、
ソノ參究ノ兀爾ハ、萬法是心ノ明白、三界タダ心ノ大隔ト知及シ會取ス、ハコ
ノ知及會取、ハサラニ萬法ハナリトイエドモ、自己ノ家郷ヲ行取セリ、當
人ノ活計ヲ便是、

再三撈攬、ソレ把定ニアマレル把
定アリ、放行ニアマル放行アリ、ソノ功夫、イカナルカコレ生、イカナルカコレ死、
ハイカナルカコレ身心、イカナルカ與奪、イカナルカコレ任違、ソレ同門出入ノ
不相逢、一著落在ニ藏身露角ナルカ、大慮而解ナルカ、老思而知ナルカ、ハ一顆
不相逢、一著落在ニ藏身露角ナルカ、大慮而解ナルカ、老思而知ナルカ、ハ一顆

明珠ナルカ、一大藏教ナルカ、一條柱杖ナルカ、一枚面目ナルカ、三十年後ナルカ、

一念萬年ナルカ、子細ニ檢點シ、檢點ヲ子細ニスベシ、檢點ノ子細ニアタリテ、滿

眼聞聲、滿耳見色、サラニ沙門一隻ノ開明ナルニ、不是目前法、不是目前事、雍

容ノ破顔アリ、瞬目アリ、是行佛威儀ノ暫爾ナリ、被_ル物牽_ニニアラズ、不牽物_ヘ、

緣起ノ無生無作ニアラズ、本性・法性ニアラズ、住法位ニアラズ、本有然_ニ

アラズ、如是ヲ是スルノミニアラズ、タダ威儀行佛ノミ_ヘ、

シカアレバ則_ニ、爲法爲身ノ消息、ヨク心ニ任ス、脫生脫死ノ威儀、シバラク

佛ニ一任セリ、ユヘニ道取アリ、萬法唯心、三界唯心、サラニ向上ニ道得スルニ、

唯心ノ道得アリ、イハユル牆壁瓦礫_ヘ、唯心ニアラザルガユヘニ牆壁瓦礫ニアラズ、

コレ行佛ノ威儀ナル、任心任法爲身ノ道理ナリ、サラニ始覺・本覺_ヘ等ノ所_レ及ニ

アラズ、イハンヤ外道二乘_レ・三賢十聖ノ所及ナラムヤ、コノ威儀、只是面面ノ不_レ

カガ(龍) 一條―左註、ヒトスチ(増) ●一枚―左註、ヒトエ(増)

子細―左註、クハシク(増)(普)

檢・檢・檢―檢(長)(増)(洞)(普) 檢點―左註、カレカマ、シルス(普)

一隻―壹隻眼(増)・一隻眼(龍)(耕)(德)(長)(増)(普) ニカ(増) ●「法」ノ下「ナリ」(龍)(乾)(耕)(長)(増)(洞)(普) 雍容―右註、キヨウヨウ(德)(長)(普)・左註、イシキカタチ(増)(普)

「瞬目アリ」ノ四字ナシ(龍) ●瞬目―右註、メラマジログ(増)・左註、同(普)

※諸本、「コレ」 「佛」ノ下「ノ」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

「ニ」ナシ(耕)

威儀行佛―行佛威儀(抄)

「佛」ノ下「ナル」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

※諸本、「スナハチ」 クーリ(乾)

道得―右註、タウテ(普) 得―取(耕)

「ニ」ナシ(耕) 「カ」ナシ(洞)

「法」ノ下「爲法」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

※諸本「タダコレ」 不會―左註、シラズ(増)・右註、フウイ(普)

會へ、枚枚ノ不會ナリ、タトヒ活・鱧・鱧地モ條條・一條鐵カ、兩頭動カ、一條鐵

ハ長短ニ非ズ、兩頭動ハ自他ニアラズ、此展事投機ノ力・功夫ヲウルニ、威掩萬法

へ、眼高一世へ、收放ヲサエザル光明アリ、僧堂・佛殿・厨庫・山門、サラニ收放

ニアラザル光明アリ、僧堂・佛殿・厨庫・山門ナリ、サラニ十方通ノ眼アリ、大地

全收ノ眼アリ、心ノマヘアリ、心ノウシロアリ、如此ノ眼耳鼻舌身意、光明功德ノ

熾然ナルユヘニ、不知有ヲ保任セル三世諸佛アリ、却知有ヲ投機セル狸奴白牯アリ、

コノ巴鼻アリ、コノ眼精アルハ、法ノ行佛ヲトキ、法ノ行佛ヲユルスナリ、

雪峯・眞覺大師、示衆曰、三世諸佛、在火焰裏、轉大法輪、

「玄砂」△院宗・一大師云、火焰爲三世諸佛說法、△三世諸佛立地聽法、

△圓悟禪師云、將謂猴白、更有三猴黑、△互換投機、神出鬼沒、烈焰亘

天佛說法、亘天烈焰法說佛、風剪・斷葛藤窠、一言勘破維摩詰、

古本七十五卷本『正法眼藏』の研究(三)(河村)

活・鱧・鱧地―左註、イキテハタラク(増)(普)
條條―左註、シナ(普)
聲―左註、此ト云義ナリ(増)・コレ(普)

掩―右註、エン・左註、ヲ、ウ(徳)(長)(増)・ヲホウ(普)

山―三(耕)

山―三(耕)

※諸本、「カクノコトクノ」・抄本、註解文中ニ「カクノ如ノ」トモ作ル

熾然―左註、サカリナル(増)(普)
※長本「ナル、ユエニ」ト附點ス

セル―セルニ(龍)(乾)
狸奴―左註、タ、ケ(長)・狸奴白牯―左註、タヌキイヌ(増)・右註、リスハク(普)・牯―右註、ク・左註、イス(徳)(長)

巴鼻―右註、ハヒ・左註、ハナ(普)
精・睛(耕)(徳)(長)(洞)(普)

「峯」ノ下「山」(龍)(乾)(耕)(徳)(長)(増)(洞)(普)

宗―右註、ソウ(増)・宗―右註、ソウイチ(普)
聽―右註、チンス(普)
「法」ナシ(龍)(乾)(耕)(徳)(長)(増)(洞)(普)

圓―圓(龍)(乾)(耕)(徳)(長)(増)(洞)(普)
將謂猴白―右註、シヤイスラクハコウハクナリ(増)

猴―猴(獲)(普)・互―牙(乾)
投機―左註、キニカナイ(増)・烈焰―左註、ハケンギホノヲ(増)

「風」ノ下「前」(乾)(耕)(徳)(長)(増)(洞)(普)
剪―煎(耕)・勘破―左註、カンカエヤフル(増)
維摩詰―左註、人ノ名(増)・摩―摩(長)

今三世諸佛ト云ハ、一切諸佛ハ、行佛ハ則三世諸佛ハ、十方諸佛、共ニ三世ニア

「ハ」ナシ(乾)
※諸本、「スナハチ」
※長本「諸佛トモニ、三世…」ト附點ス

ラザルナシ、ハ佛道ハ三世ヲトクニ、ハ如此說盡スルハ、ハイマ行佛ヲタヅヌル

ニ、スナハチ三世諸佛ナリ、タトヒ知有ヘトモ、タトヒ不知有ヘトモ、カナラズ

三世諸佛ナル行佛ハ、

トモ・トモトイユトモ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(溜)(洞)
(普)
「有」ナシ(耕)

シカアルニ、三位古佛ヲナジク三世諸佛ヲ道得スルニ、如此ノ道アリ、シバラク

※諸本「位ノ」ニ作ル
道得―右註、タウテ(普)
※諸本「カクノゴトクノ」

雪峯ノ云三世諸佛、在火焰裏、轉大法輪トイフ、コノ道理ナラフベシ、三世諸佛ノ

云―イフ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(溜)(洞)(普)
裏―裡(龍)(耕)(溜)

轉法輪ノ道場ハ、カナラズ火焰裏ナルベシ、火焰裏カナラズ佛道場ナルベシ、ハ經

裏・裏―裡(龍)(溜)・裡・裏(耕)

師論師キクベカラズ、外道・二乗シルベカラズ、シルベシ、諸佛ノ火焰ハ諸類ノ

火焰ナルベカラズ、又諸類ハ火焰アルカナキカトモ照顧スベシ、ハ三世諸佛ノ在火

※龍本「ナルヘカラス又諸類ハ火焰」ノ十二字ヲ闕ク、寫
脫ナラン
照顧―左註、アキラカニスル(溜)・アキラカニカンカヘ
ルミル(普)

焰裡ノ化儀ナラフベシ、火焰裏ニ處在スル時ハ、火焰與諸佛親切ナルカ、轉疎ナ

裡―裏(耕)(德)(長)
化儀―左註、法ヲトクヨソライ(普)
裏―裡(龍)(溜)(洞)
※諸本、「火焰ト諸佛ト」●切―切(洞)
「カ」ナシ(德)(長)●轉疎―左註、ウタ、ウトシ(普)

ルカ、依正一如ナルカ、ハ依報正報アルカ、依正同條ナルカ、依正同隔ナルカ、轉

同條―左註、ヲナシキシナ(普)

大法輪ハ、轉自轉機アルベシ、展事投機ナリ、轉法法轉アルベシ、ハスデニ轉法

輪トイフ、タトヒ盡大地盡火焰ナリトモ、轉火輪ノ法輪アルベシ、轉諸佛ノ法輪

アルベシ、ハ轉法輪ノ法輪アルベシ、轉三世ノ法輪アルベシ、ハシカアレバスナ

ハチ、火焰ハ諸佛ノ轉大法輪ノ大道場、是ヲ界量・時量・人量・凡聖量等ヲ以

テ測度スルハ不當、コレヲノ量ニ量セラレザレバ、スナハチ三世諸佛、在火焰

裡、轉大法輪ナリ、スデニ三世諸佛トイフ、コレ量ヲ超越セルナリ、三世諸佛轉

法輪ノ道場ナルユヘニ火焰アル、火焰アルガユヘニ諸佛ノ道場アルナリ、

※玄砂曰、火焰ノ三世諸佛ノ爲ニ說法スルニ、三世諸佛ハ立地聽法ス、コノ道ヲ聞

テ、玄砂ノ道ハ雪峯ヨリモ道得是トイフカ、カナラズシモシカアラザル、ハシ

ルベシ、雪峯道ハ玄砂ノ道ト別、ハイハユル、雪峰ハ三世諸佛ノ轉大法輪ノ處

在ヲ道取シ、玄砂ハ三世諸佛ノ聽法ヲ道取スルナリ、雪峯ノ道、マサシク轉法ヲ

輪一轉(長)

「フ」ノ下「は」(耕)

「地」ノ下「コレ」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
法輪一火轉(耕)・火焰(増)・①法輪一法轉(長)・②法
輪一法轉(増)
アルナル(増)

※諸本、「モチ」ニ作ル

度一量(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
※諸本「アタラサルナリ」ニ作ル

裡一裏(乾)(耕)(德)(長)(洞)(普)
超越一右註、テウエツ(普)

「ノ」ナシ(耕)(洞)
「ル」ノ下「ガ」(龍)(乾)(耕)(長)(増)(洞)(普)

※聞書ハ「玄砂院宗」大師云火焰爲三世諸佛○立地聽」ニ

作ル

砂曰一砂イハク(龍)(長)(洞)(普)・沙イハク(乾)(耕)
ス一すと(耕)

砂一沙(乾)(耕)

「峯」ノ下「ノ道」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
道得是一右註、タウテシ・左註、イヨウコトヨシ(普)

「カ」ナシ(龍)(乾)(耕)(長)(増)(洞)(普)

「峯」ノ下「ノ」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
砂一沙(耕)●輪一轉(耕)

砂一沙(耕)

道取スレドモ、轉法ノ處在、カナラズシモ聽法・不聽法ヲ論ズルニアラズ、ハシカ

アレバ、轉法ハニ[※]必聽法アルベシトハキコエズ、又、三世諸佛爲火焰說法ス

ト云ハズ、三世諸佛、爲三世諸佛、轉大法輪ト云ハズ、火焰爲火焰、轉大法輪トイ

ハザル宗旨アルベシ、轉法輪トイヒ、轉大法輪トイフ、ソノ別アルカ、轉法輪ハ説

法ニアラズ、説法カナラズシモ爲他アラムヤ、

シカアレバ、雪峯ノ道ノ、道取スベキ道ヲ道取[※]シツクサザル道ニアラズ、雪峯ノ

在火焰裏、轉大法輪、カナラズ委悉ニ參學スベシ、ハ玄砂ノ道ニ混亂スルコトナカ

レ、雪峯ノ道ヲ通ズルハ、佛威儀ヲ威儀スルハ、火焰三世諸佛ヲ在裏セシムル、

一無盡^シ法界、二無盡法界ノ周遍ノミニアラズ、一微塵、二微塵ノ通達ノミニアラズ、

轉大法輪ヲ量トシテ、大小廣狹ノ量ニ擬^キスル事ナカレ、轉大法輪ハ、爲自爲他ニア

ラズ、爲説爲聽ニアラズ、

「法」ナシ(洞)

※諸本、「カナラズ」ニ作ル
「ス」ナシ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(瑠)(洞)(普)

「大」ナシ(耕)

爲他―左註、ヒトノタメ(瑠)(普)・右註、イタ(普)

※徳本・長本「道取シ、ツクサ、ル道ニ」ト附點ス
「ニ」ナシ(瑠)

裏―裡(龍)(瑠)●輪―轉(乾)

委悉―左註、クワシキナリ(普)●砂―沙(耕)
混亂―左註、ヲナシクミダル(普)

通スル―通ウスル(瑠)・通せる(洞)

「焰」ノ下「ノ」(龍)(乾)(耕)(德)(長)(瑠)(洞)(普)
裏―裡(龍)(耕)(瑠)

「塵」ナシ(耕)

狹―狡(普)

玄砂ノ道ニ火焰爲三世諸佛說法、三世諸佛立地聽ト云フ、是ハ火焰タトヒ爲三世

砂―沙(乾)(耕)

諸佛說法ストモ、イマダ轉法輪ストイハズ、ハ又三世諸佛ノ法輪ヲ轉ズトイハズ、

「佛」ノ下「諸佛」(耕)

三世諸佛ハ立地聽ストモ、三世諸佛ノ法輪、イカデカ火焰コレヲ轉ズル事アラム、

輪―轉(長)

爲三世諸佛說法スル火焰、又轉法輪スヤイナヤ、玄沙モイマダイハズ、轉法輪ハ

沙―砂(德)(長)(瑠)(洞)(普)

此時ト、轉法輪ナシトイハズ、シカアレドモ、想料スラクハ、玄沙ヲロカニ轉法

「想」ナシ(耕) ●想料―右註、サウリヤウ・左註、ヲモイハカル(瑠)(普) 料―斷(龍)(乾)

輪ハ說法輪ナラムト會取セルカ、モシ然者、猶雪峯ノ道ニクラシ、火焰ノ三世諸佛

沙―砂(德)(長)(瑠)(洞)(普)

ノ爲ニ說法ノ時、三世諸佛立地聽法ストハシレリト云ヘドモ、火焰轉法輪ノ所ニ、

會取―右註、ウイシュ・左註、シル(普) セース(普) ※諸本「シカアラハ」ニ作ル

火焰立地聽法ストシラズ、ハ火焰轉法輪ノトコロニ、火焰同轉法輪ストイハズ、

※瑠本、「ストシラズ、火焰轉法輪ノトコロニ」ノ十五字 破損シテ不鮮明ナルモ欄外ニ記入アルモノノ如シ

三世諸佛ノ聽法ハ、諸佛ノ法ハ、他ヨリカウブラシムルニアラズ、火焰ヲ法ト認ズ

ブーム(龍)(耕) 認ズル―スル(耕)・左註、トムル(瑠)

ル事ナカレ、火焰ハヲ佛ハト認ズルコトナカレ、火焰ヲ火焰ト認ズル事ナカレ、

認―左註、トムル(瑠)(普)

マコトニ師資ノ道理ナラザリナルベカラズ、將謂赤鬚胡ノミナラムヤ、サラニコ

「理」ナシ(龍)(乾)(耕)(瑠)(洞)(普) 將謂赤・胡―右註、シャウキンチ・ウ(瑠)

レ胡鬚赤ノ道理へ、

玄砂ノ道如此へト云ヘドモ、參學ノ力量トスベキ所アリ、所謂經師論師ノ大乘・小

乘ノ局量ノ性相ニカカハレズ、佛佛祖祖正傳セル性相ヲ可參學へ、[※]イハユル

三世諸佛^ハノ^ノ聽法^ハナリ、コレ^ノ大小乘ノ性相ニ^ハアラザルトコロ也^ノ、諸佛ハ

機緣ニ逗^{トウ}ズル說法アリトノミ知テ、諸佛聽法ストシラズ、諸佛修行スト不云、諸佛

成佛スト不云、今玄砂ノ道ニハ、スデニ三世諸佛立地聽法ト云フ、諸佛聽法スル性

相アリ、カナラズシモ能說ヲ勝タリトシ、能聽是法者ヲ劣へト云事ナカレ、說者尊^{ツム}

ナレバ聽者モ尊へ、

釋迦牟尼佛ノ曰、若說ニ此經^ハ則爲^ニ見^ニ我^ニ爲^ニ一人^ニ說、是則爲^ニ難^ト

シカアレバ、能說法ハ見釋迦牟尼佛へ、則爲見我ハ釋迦牟尼佛ナルガユヘニ、

又云、於我滅後、聽受此經、問其義趣、是則爲難、

胡鬚赤―右註、ウシ・左註、エヒスノヒケハアカシ(増)
(普)
「ノ道理」ナシ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(普)(増)(洞)(普)

砂―沙(乾)(耕)

局量―局量・右註、ク・左註、カギリハカル(増)(普)
ルース(乾)

※諸本、「參學スヘシ」ニ作ル
「へ」ナシ(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(洞)(普)

「大」ノ下「乘」(増)(洞)
「小乘」ナシ(洞)

逗―左註、カナウ(増)

※諸本、「知リテ」ニ作ル

シラズ―イハス(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(洞)

※諸本、「イハス」ニ作ル・長本「ハス」

※諸本、「イハス」ニ作ル

砂―沙(龍)(乾)(耕)

「法」ナシ(耕)

劣―右註、レチ・左註、ヲトレリ(増)
尊―右註、タットケレハ(増)

釋迦牟尼佛ノ曰―經云(聞)

曰―イハク(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(普)・云ク(増)

云―イハク(龍)(乾)(耕)(德)(長)(洞)(普)・云ク(増)
「難」ノ下「と」(耕)

シルベシ、聽受者モ同ク是則爲難へ、勝劣アルニアラズ、立地聽コレ最尊ナル諸

佛へト云トモ、立地聽法アルベキへ、立地聽法、コレ三世諸佛ナルガユヘニ、諸佛

ハ果上へ、因中ノ聽法ヲ云ニアラズ、スデニ三世諸佛トアルガユヘニ、シルベシ、

三世諸佛ハ火焰ノ說法ヲ立地聽シテ諸佛ナリ、一道ノ化儀、タドルベキニアラズ、

タドラムトスルニ、箭鋒相柱セリ、火焰ハ決定シテ三世諸佛ノ爲ニ說法ス、赤心片

片トシテ鐵樹花開世界香へ、且道スラクハ、火焰ノ說法ヲ立地聽シモテ行ニ、畢竟

シテ現成箇什麼、イハユルハ智勝于師ナルベシ、智等于師ナルベシ、サラニ

師資ノ闡奧ニ參究シテ、三世諸佛ナルナリ、

圓悟イハクノ比猿白ト將謂スル、サラニ猴黒ヲサエザル互換ノ投機、ソレ神出

鬼没へ、コレハ玄沙ト同條出スレドモ、玄沙ニ同條入セザル一路モアルベシト云へ

ドモ、火焰ノ諸佛ナルカ、諸佛ヲ火焰トセルカ、黑白互換ノ處、玄沙ノ神鬼ニ

古本七十五卷本『正法眼藏』の研空(三)(河村)

「則」ナシ(聞)(龍)(乾)(耕)(長)(増)(洞)(普)
最尊—左註、スクレタトシ(普)・「尊」ナシ(増)

果—泉(耕)

「ノ」ナシ(耕)
「地」ノ下「に」(耕)

箭鋒—左註、ヤホ(増)・ヤホコサキ(普)
相柱—右註、サウシユ・左註、アイサ・エタリ(普)

柱—左註、(聞)・柱(乾)(耕)(德)(長)(洞)・左註、サ、エラ
ク(増)
決定—左註、サタメテ(普)

「香」ノ下「ナル」(龍)(乾)(耕)(長)(増)(洞)(普)
且道—右註、シヤタウ・左註、シハラクイへ(増)(普)
「聽」ノ下「法」(耕)・「ニ」ナシ(増)

畢竟—右註、ヒツキヤウ・左註、ツイニ(普)

于師—右註、ウシ(増)

智等—左註、チトウ・右註、チヒトシ(増)

「サラニ」ナシ(龍)(乾)(德)(長)

闡奧—右註、同・左註、ヲクフカキへ(増)(普)
參究—左註、ナラヒキハム(普)

圓—圖(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)

イハク—云(増)・「ノ」ナシ(耕)(増)
比猿白—猿白(龍)(乾)(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)・左註、
サルシロク(増)(普)

將謂—右註、シヤウイ・左註、ヲモへ(増)・ヲモへハ(普)
互換—左註、タカイニカハル(増)・ソレ—その(耕)

①沙—砂(龍)(乾)(德)(長)・②沙—砂(德)(長)(洞)(普)

處—ココロ(耕)(德)(長)(増)(洞)(普)
沙—砂(龍)(德)(長)(増)(洞)(普)

出沒スト云ヘドモ、雪峯ノ聲色、イマダ黑白ノ際サイニノコラズ、シカモ如此ニナリト

云ヘドモ、玄沙ニ道是アリ、道不是アリ、雪峯ニ道拈ネンアリ、道放ホウアル事ヲシルベシ、

今圓悟、ハサラニ玄沙ニ同ゼズ、雪峰ニ同ゼザル道アリ、イハユル烈燄亘天ハ、

佛、法ヲトクナリ、亘天烈燄ハ、法、佛ヲトクヘ、ハコノ道ハ、眞箇コレ晩進ノ光

明ナリ、タトヒ烈燄ニクラシト云トモ、亘天ニヲハレバ、ワレ其分アリ、他コ

ノ分アリ、亘天ノヲヲウ所、スデニコレ烈燄ナリ、這箇コトヨムナリヲキラシヤイテ用那頭ヨウナテウハ作麼

生ナルノミヘ、

ハヨロコブベシ、コノ皮袋子、ムマレタルトコロハ去聖方遠コシヤウハナリ、イケルイ

マハ去聖時遠ハナリトイエドモ、亘天ノ化道ナホキコユルニアエリ、イハユル

佛、法ヲトクコトハ、キク所ヘト云ヘドモ、法、佛ヲトク事ハ、イクカサナリノ不知チ

ヲカワヅラヒコシ、

出沒―右註、イテ、イル(増)
聲色―左註、アリサマ(徳)(長)

沙―砂(乾)(徳)(長)(洞)(普)
道是―右註、タウシ・左註、ヨクイウ(増)
道不是―左註、ワルクイウ(増)・ワルクイウヘ(普)

圓―圓(龍)(乾)(耕)(徳)(長)(燄)(洞)(普)
沙―砂(徳)(長)(洞)(普)
烈燄亘天―右註、モツエンクワンテン(普)

眞箇―左註、マコト(増)(普)
晩進―右註、ハンシン・左註、ノチノヒトナリ(普)

「ト」ナシ(増)
ヲハレハ―オホハルハ(龍)・オホハレハ(乾)(徳)(長)

這箇―左註、コレ(普)
ライ―ラフ(龍)(乾)(徳)(長)(洞)・ラウ(増)(普)・ロフ(耕)

皮袋子―右註、ヒタイス(普)・左註、ヨノツネノ人ヘ(増)(普)
去聖方遠―左註、ホトケヲサルコトマサニトラシ(増)・ホトケヲサルコトマサニトラシ(普)
聖―聖(長)

化道―左註、ヲシウルミチ(増)(普)

△シカアレバスナハチ▽、三世^①ノ諸佛ハ三世ニ法ニトカレ、三世^②ノ諸法ハ三世ニ

「ア」ナシ(耕)
①「ノ」ナシ(洞)・②「ノ」ナシ(溜)

佛ニトカルルナリ、葛藤^{セムタン}窠ノ風前ニ剪斷スル亘天ノミアリ、一言ハ、カクルル事ナ

「藤」ノ下「ノ」(長)
剪斷―左註、キリタツ(溜)(普)

ク勘破^{カンハ}シキタル、維摩詰^{キツ}ヲモ非維摩詰ヲモ、シカアレバ則、法説佛へ、法行佛へ、

勘破―左註、カンカヘヤフル(普)
維摩詰―左註、天チクノヒトナリ(普)
非―不(耕)

法證佛へ、佛説法へ、佛行佛へ、佛作佛へ、トモニ行佛威儀へ、亘天亘地、△亘古

「へ」ノ下「カクノコトクナル」(龍)(乾)(耕)(德)(長)
(溜)(洞)(普)
「佛」ノ下「ノ」(耕)(溜)(洞)

亘今ニモ▽、得者^{ウルモノハ}不^{セス}輕微^{ケイヒニ}、明者^{イヤシクモチイズ}不^ス賤^{セン}、用^{ユウ}へ、

得者不輕微明者不賤用ナリ―左註、ウルモノカロ△ル▽
クスクナカラスアキラムルモノイヤシ△ク▽モチイラレス
(溜)(普)
輕微―右註、キンヒ(德)(長)・キンミ(溜)
明者―右註、ミヤウシヤ(溜)
賤―右註、セン(德)(長)・賤用―右註、センヨウ(溜)

△正法眼藏第六

仁治二年辛丑十月中旬記于觀音導利

「仁治二年……沙門道元」ナシ(耕)(溜)(洞)

興聖寶林寺 沙門道元▽

「藏」ノ下「行佛威儀」アリ(耕)(德)(長)(溜)(洞)

△校者註記▽

校異脚註に於いて、各謄寫本の右註・左註の訓讀・註解文の重要と思われるもののみを摘出脚註したもので、すべてを網羅註記したものではない。特に瑠璃光寺本・普門院本(妙昌寺藏本)の註記は多岐に亘っているが、紙幅の都合もあって校者の私見で主要なもののみを摘録脚註したものであることをお断りしておく。これは既発表の一連の論文の脚註に通じて言えることである。(尚、本稿は、昭和五十三年度文部省科學研究助成費に依る成果報告である)

△諸本奥書▽

「永享二年正月書」(乾)

「延寶五曆初冬十三日 吉峯永平寺裡離書寫 禪了千拜」

(耕)

「今應永廿六年己亥四月初六 賀州大鷲山佛陀禪寺住持比丘梵清拜騰」(德)

「前總持悟宗頓和尚之代寄附之十六冊之内 享祿二天己丑卯月十三日 石屋和尚七世孫洞雲寺比丘 前永平興雲宗繁」(瑠本・裏表紙内ノ識語)